



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 32]

नई दिल्ली, सोमवार, जनवरी 24, 2005/माघ 4, 1926

No. 32]

NEW DELHI, MONDAY, JANUARY 24, 2005/MAGHA 4, 1926

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 जनवरी, 2005

सं. 4/2005-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 40(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 [1975 का 51] की पहली अनुसूची के टैरिफ उपशीर्ष 3907 20 के अंतर्गत आने वाले चीन जनवादी गणराज्य, कोरिया गणराज्य, ताईवान तथा ब्राजील (जिन्हें आगे संबद्ध देश कहा गया है) में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए 3000 से 4000 आणविक भार वाले लचीली स्लैबस्टॉक पालियोल (जिसे आगे संबद्ध माल कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 11 दिसम्बर, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/4/2003-डीजीएडी, तारीख 11 दिसम्बर, 2003 में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

।क। संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल सभी रूपों में, भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया था;

।ख। घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;

।ग। यह क्षति, संघीय रूप से संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के पाटन के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के सभी आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की थी ;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा०का०नि० 54 (अ), तारीख 20 जनवरी, 2004 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 20 जनवरी, 2004 में प्रकाशित, भारत सरकार के तदेन वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की

अधिसूचना सं० 21/2004-सीमाशुल्क, तारीख 20 जनवरी, 2004 द्वारा संबद्ध माल पर, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित किया था ;

और अभिहित प्राधिकारी, अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना सं० 14/4/2003-डीजीएडी, तारीख 11 नवम्बर, 2004 जो कि भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 16 नवम्बर, 2004 में प्रकाशित हुई, द्वारा इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

।क। संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल सभी रूपों में, भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है;

।ख। पाटित संबद्ध माल के कम अवतरण मूल्य के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;

।ग। यह क्षति, संघीय रूप से संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध माल के पाटन के कारण हुई है;

और संबद्ध देशों में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए संबद्ध मालों के सभी आयातों पर, निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त धारा की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष या टैरिफ मद के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है ।

#### सारणी

क्रम सं०	उपशीर्ष	माल का विवरण	निर्दिष्टन	उदगम देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	चीन जन. गण.	कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
2	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	कोई देश	चीन जन. गण.	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
3	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	कोरिया गणराज्य	कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
4	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	कोई देश	कोरिया गणराज्य	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
5	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	चीनी ताईपेई	कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
6	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	कोई देश	चीनी ताईपेई	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
7	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	ब्राजील	कोई देश	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर
8	3907 20	लचीली स्लेबरस्टॉक पोलियोल	आणविक भार 3000 से 4000	कोई देश	ब्राजील	कोई उत्पादक	कोई निर्यातक	1472.77	मी. टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपादन शुल्क अनंतिम प्रतिपादन शुल्क के अधिरोपण की तारीख, अर्थात् 20 जनवरी, 2004 से उद्ग्रहीत किया जायेगा और भारतीय करेंसी में संदत्त किया जायेगा । ✓

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

(क) “ अवतरण मूल्य ” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्ग्रहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;

(ख) प्रतिपादन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू “ विनिमय दर ” वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड 1क। के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और “ विनिमय दर ” के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन “ प्रवेश पत्र ” के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[ फा. सं. 354/148/2003-टीआरयू ]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 24th January, 2005

No. 4/2005-CUSTOMS

**G.S.R. 40(E).**—Whereas, in the matter of import of Flexible Slabstock Polyol, falling under Sub- heading 3907 20 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, the People's Republic of China, Republic of Korea, Taiwan (hereinafter mentioned as Chinese Taipei) and Brazil (the said four countries are hereinafter referred to as the subject countries), the designated authority *vide* its preliminary findings notification No.14/4/2003-DGAD, dated the 11<sup>th</sup> December, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 11<sup>th</sup> December, 2003, had come to the conclusion that -

(a) Flexible Slabstock Polyol, originating in, or exported from the subject countries, has been exported to India below its normal value;

(b) the domestic industry has suffered material injury;

(c) the material injury has been caused cumulatively to the domestic industry by dumping of Flexible Slabstock Polyol, originating in, or exported from the subject countries;

and had recommended imposition of provisional anti-dumping duty, pending final determination, on imports of Flexible Slabstock Polyol, originating in, or exported from, the subject countries;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on Flexible Slabstock Polyol *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.21/2004-Customs, dated the 20<sup>th</sup> January, 2004, [G.S.R. 54(E), dated the 20<sup>th</sup> January, 2004], published in Part II, Section 3, Sub-section (i) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 20<sup>th</sup> January, 2004;

And whereas, the designated authority, *vide* its final findings notification No.14/4/2003-DGAD, dated the 11<sup>th</sup> November, 2004; published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 16<sup>th</sup> November, 2004, has come to the conclusion that - ✓

- (a) Flexible Slabstock Polyol of Molecular weight 3000 to 4000 has been exported to India from the subject countries below the normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the material injury has been caused cumulatively by the dumped imports from subject countries;

and has also recommended the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of Flexible Slabstock Polyol, originating in, or exported from, the subject countries;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of section 9A of the said Customs Tariff Act, and rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under Sub-heading of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporters as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

Sl. No	Sub-heading	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	People's Republic of China	Any Country	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
2.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Any Country	People's Republic of China	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
3.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Republic of Korea	Any Country	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
4.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Any Country	Republic of Korea	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
5.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Chinese Taipei	Any Country	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
6.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Any Country	Chinese Taipei	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
7.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Brazil	Any Country	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar
8.	3907 20	Flexible Slabstock Polyol	Molecular Weight 3000 to 4000	Any Country	Brazil	Any Producer	Any Exporter	1472.77	Metric Tonne	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 20<sup>th</sup> January, 2004, and shall be paid in Indian currency.

*Explanation.* - For the purposes of this notification, -

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/148/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.